

Einhell®

CE

Art.-Nr.: 43.011.00

I.-Nr.: 91034

NFS 181

Diamantscheibe wechseln

- Um die verschlissene Scheibe zu ersetzen, verfahren Sie wie folgt:
 - a) Den Stecker ziehen.
 - b) Die Wanne herausnehmen.
 - c) Die Flügelmutter (16) am Kasten lösen und den Kasten (18) entfernen.
 - d) Die Schraube (19) lösen.
 - e) Die verschlissene Scheibe herausziehen und die neue auf den Flansch und Gegenflansch schieben.
 - f) Die Schraube (19) wieder anziehen und den Kasten anschrauben.

GB

Replacing the diamond cutting disk

- To replace a worn disk, perform the following steps:
 - a) Unplug the unit.
 - b) Remove the tub.
 - c) Unscrew the adjusting nut (16) on the case and remove the case. (18)
 - d) Remove the screw (19).
 - e) Remove the worn disk and press the new one onto the flange and mating flange.
 - f) Refasten the screw (19) and screw on the case.

F

Remplacement du disque diamanté

- Afin de remplacer le disque usé, procéder comme suit:
 - a) Débrancher la fiche secteur.
 - b) Retirer l'auge.
 - c) Dévisser l'écrou papillon (16) du capot et retirer le capot (18).
 - d) Dévisser la vis (19).
 - e) Retirer le disque usé et introduire la nouvelle lame sur la bride et contre-bride.
 - f) Resserrer la vis (19) et revisser le capot.

NL

Diamantslijf verwisselen

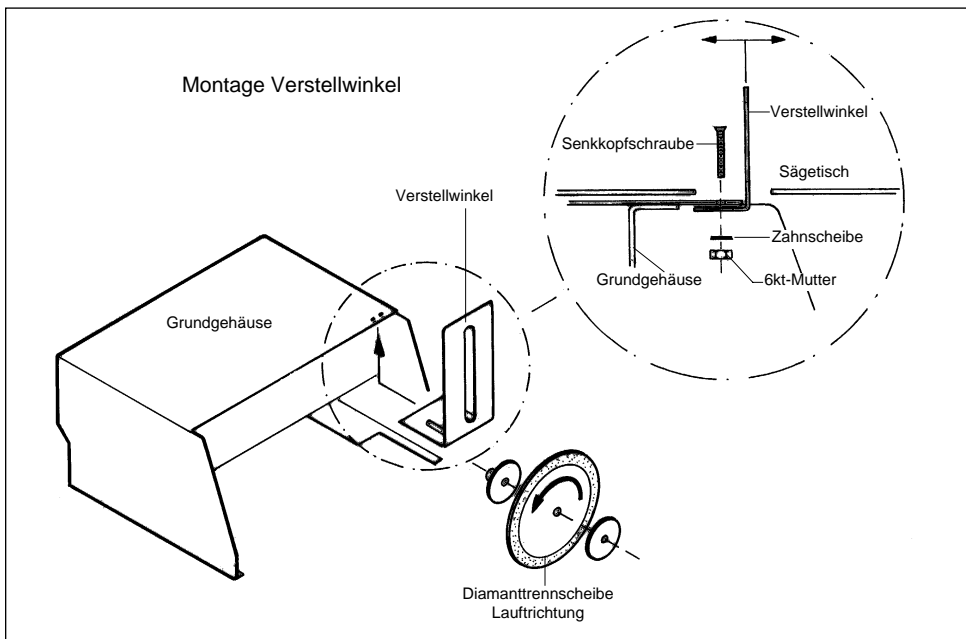
- Om de versleten schijf te vervangen, gaat u als volgt te werk:
 - a) De stekker uit het stopcontact trekken.
 - b) De bak eruit halen.
 - c) De vleugelmoer (16) op de kast losdraaien en de kast (18) verwijderen.
 - d) De bout (19) losdraaien.
 - e) De versleten schijf eruit trekken en de nieuwe op de flens en contraflens schuiven.
 - f) De bout (19) weer aandraaien en de kast erop schroeven.

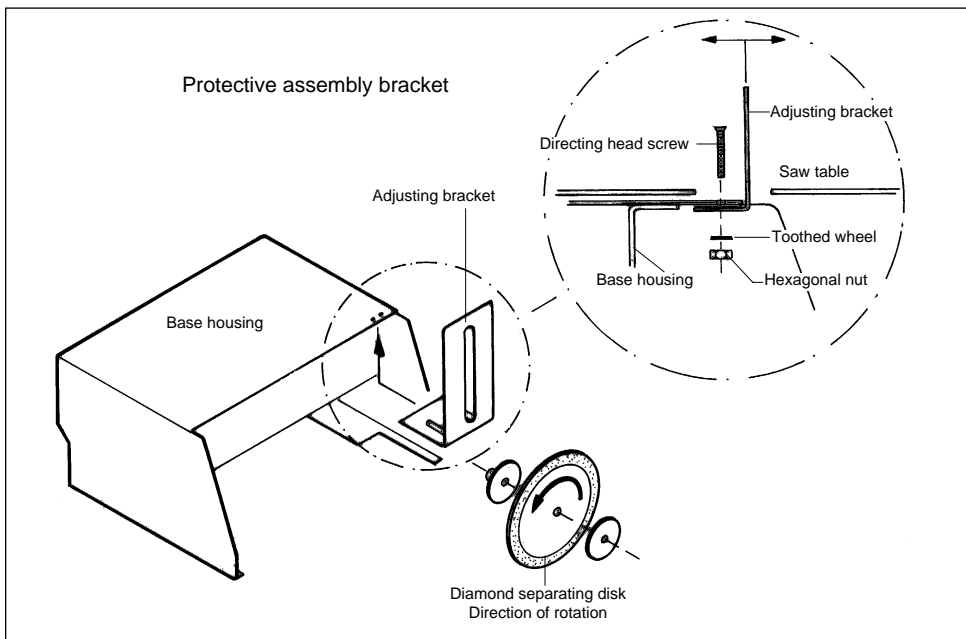
E

Cambiar la muela diamantada

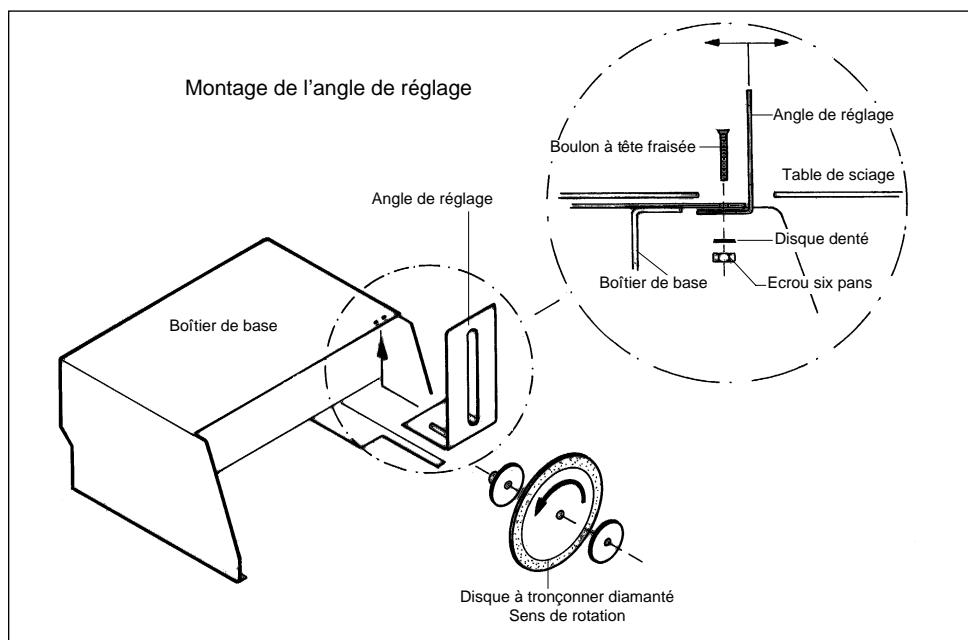
- Para recambiar la muela desgastada, proceda del siguiente modo:
 - a) Retire el enchufe.
 - b) Desmonte la cubeta.
 - c) Suelte la tuerca de mariposa (16) de la caja y desmonte esta última.
 - d) Suelte el tornillo (19).
 - e) Retire la muela desgastada y monte la nueva sobre la brida y la contrabrida.
 - f) Apriete el tornillo (19) y atornille la caja.

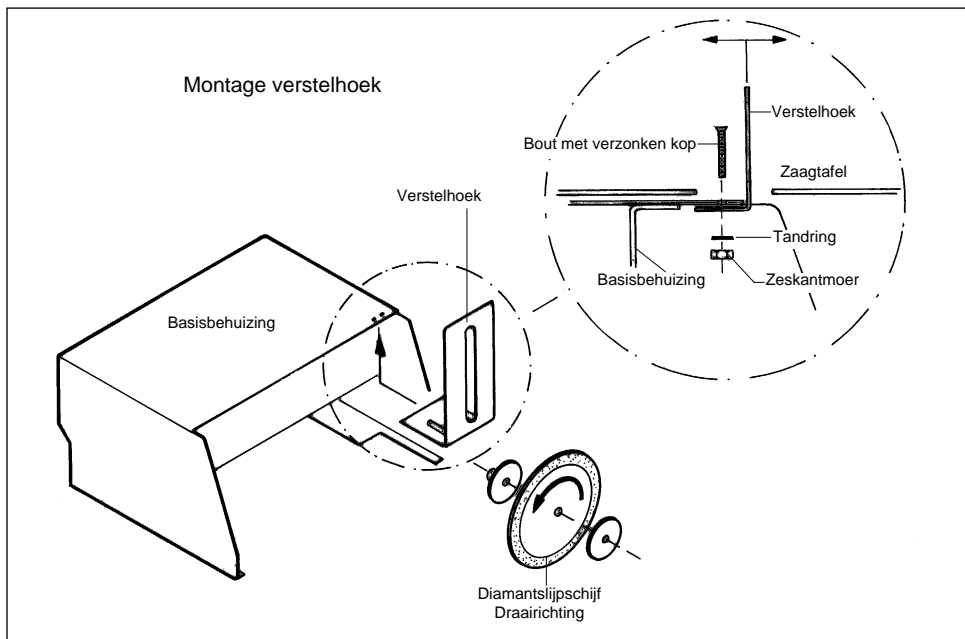
D



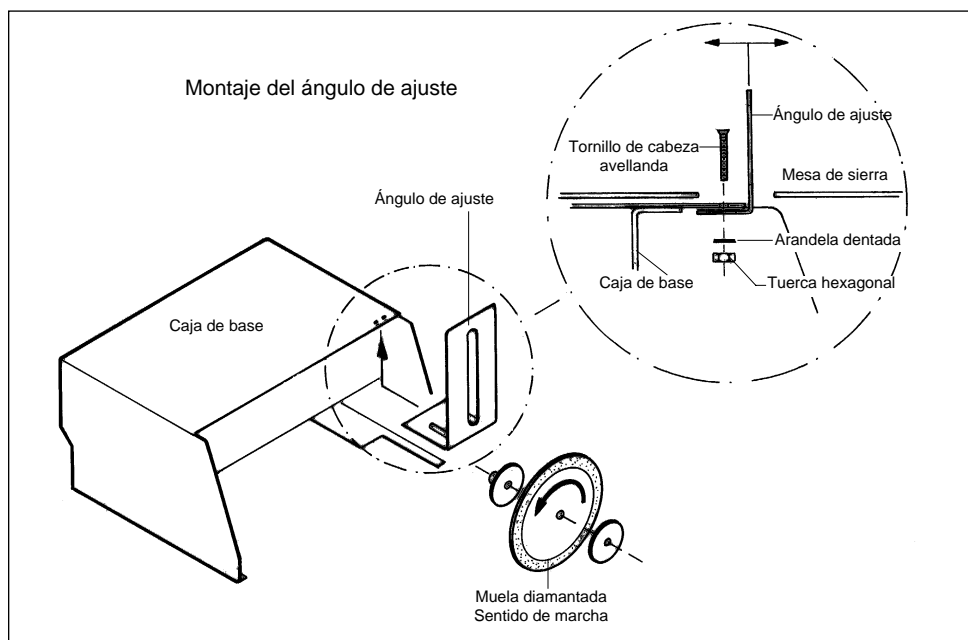


F





E



S**Byte av diamantklinga**

- Tillvägagångssätt för byte av den utslitna klingan:
 - a) Dra ur stickkontakten.
 - b) Ta bort träget
 - c) Lossa vingmuttern på höljet (16) och avlägsna höljet (18).
 - d) Lossa skruven (19).
 - e) Avlägsna den utslitna klingan och skjut in den nya mot flänsen och motflänsen.
 - f) Skruva dit skruven (19) igen och skruva fast höljet.

N**Skifte av diamantskive**

- För å skifte den nedslitte skiven gjør De følgende:
 - a) Trekk ut kontakten.
 - b) Ta ut karet.
 - c) Løsne vingemutteren ved esken (16) og fjern esken (18).
 - d) Løsne skruen (19).
 - e) Den nedslitte skiven trekkes ut og den nye skyves på flensen til den møter motflensen.
 - f) Skruen (19) strammes så til igjen og esken skrus fast.

DK**Udskiftning af diamantskive**

- Ved udskiftning af den slidte diamantskive går De frem på følgende måde:
 - a) Træk stikket ud.
 - b) Tag karret ud.
 - c) Løsn vingemøtrikken (16) på kassen og fjern kassen (18).
 - d) Løsn skruen (19).
 - e) Træk den slidte skive ud og skub den nye på flangen og modflangen.
 - f) Spænd skruen (19) igen og skru kassen på.

SF**Timanttilaikan vaihto**

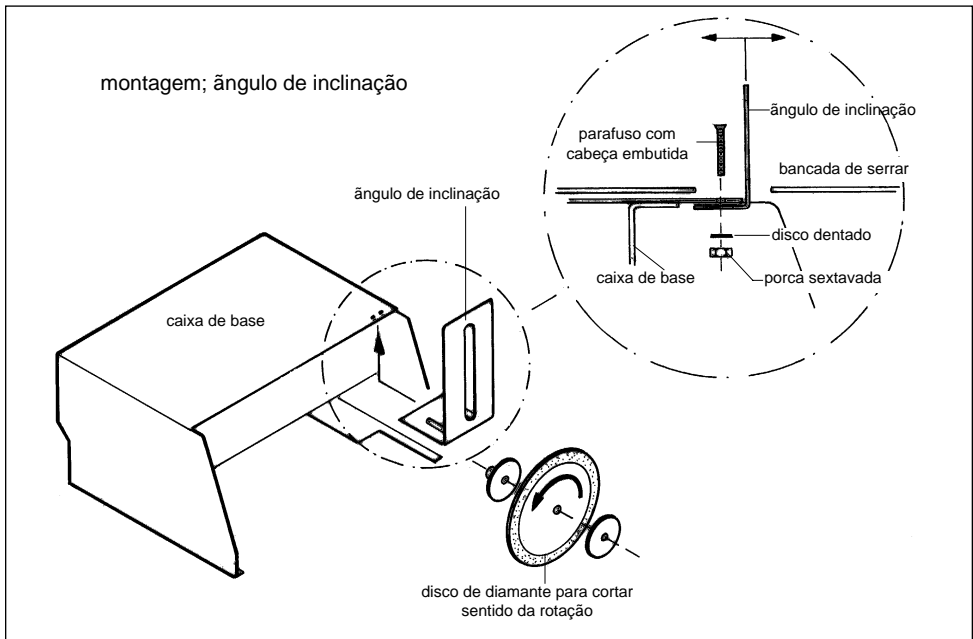
- Toimi seuraavalla tavalla, kun haluat vaihtaa kuluneen laikan uuteen:
 - a) Irrota pistoke pistorasiasta.
 - b) Ota amme ulos.
 - c) Irrota lippaan siipimutteri (16) ja ota lipas (18) irti.
 - d) Irrota ruuvi (19).
 - e) Vedä kulunut laikka ulos ja työnnä uusi laikka laipan ja vastalaipan päälle.
 - f) Kiristä jälleen ruuvi (19) ja ruuvaa lipas kiinni.

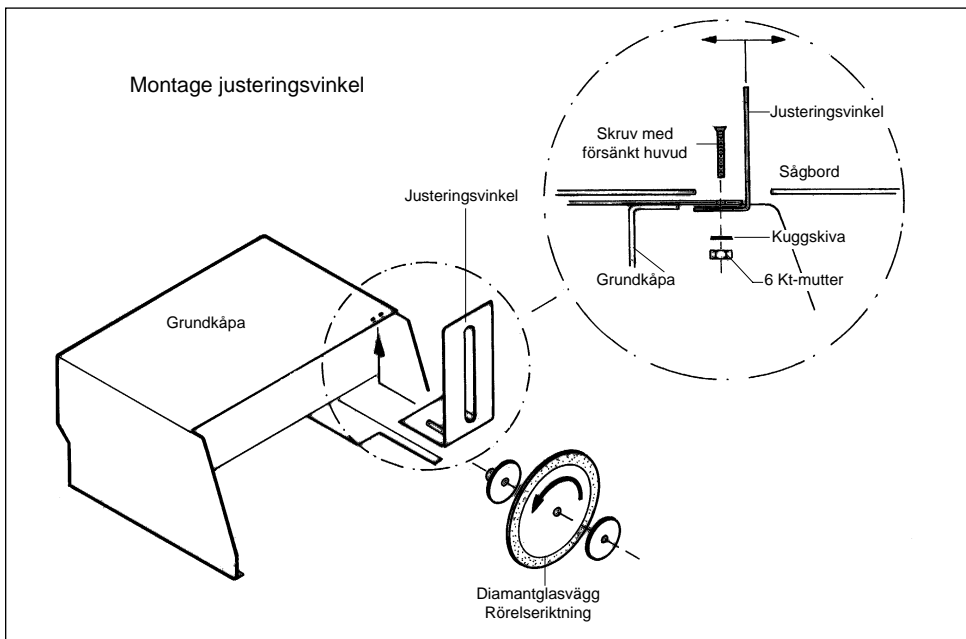
P**Substituir o disco de diamante**

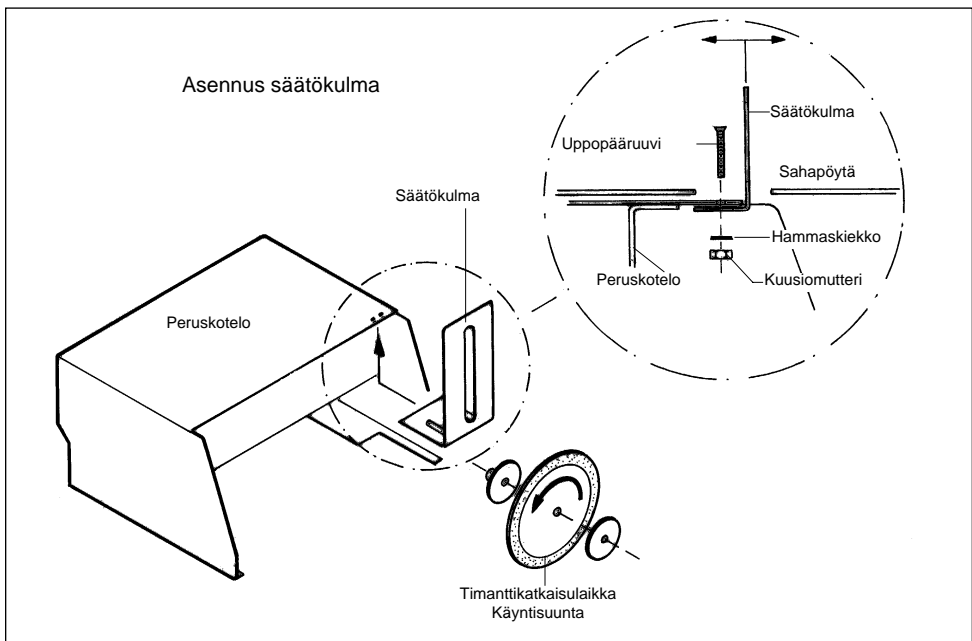
- Para substituir o disco gasto, proceda de seguinte maneira:
 - a) tira a ficha da tomada eléctrica;
 - b) tira o cárter;
 - c) desapertar a porca de orelhas (16) na caixa e remover a caixa (18);
 - d) desapertar o parafuso (19);
 - e) tirar o disco gasto e colocar o disco novo no flange e contra-flange;
 - f) voltar a apertar o parafuso (19) e aparafusar a caixa.

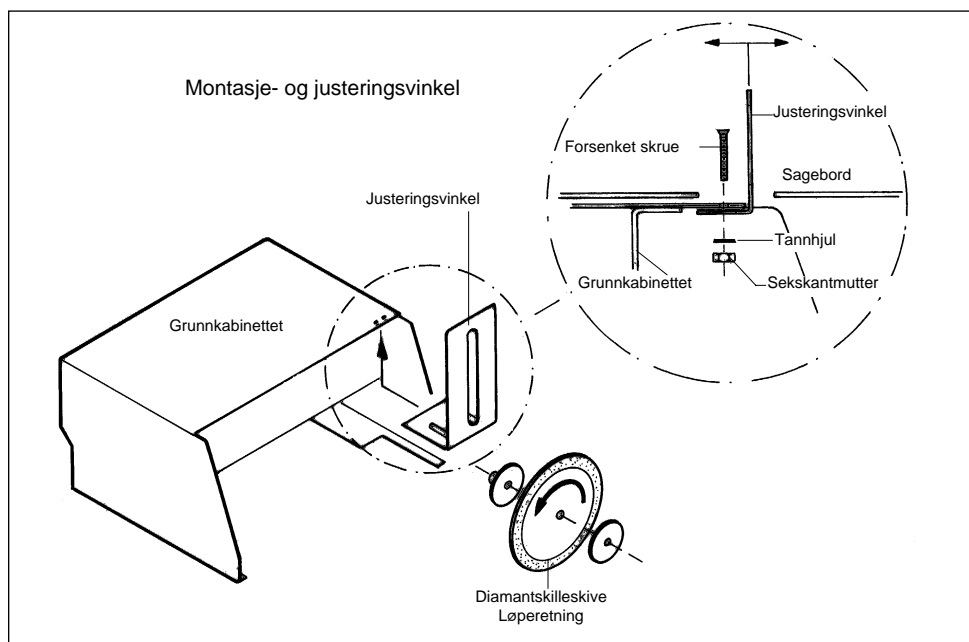
I**Sostituzione della mola diamantata**

- Per la sostituzione della mola usurata procedere nel modo seguente:
 - a) Staccare la spina dalla presa di corrente.
 - b) Togliere la vaschetta.
 - c) Allentare il dado ad alette (16) dalla scatola e rimuovere la scatola (18).
 - d) Allentare la vite (19).
 - e) Sfilare la mola usurata e spingere quella nuova sulla flangia e sulla controflangia.
 - f) Stringere di nuovo la vite (19) e avvitare la scatola.



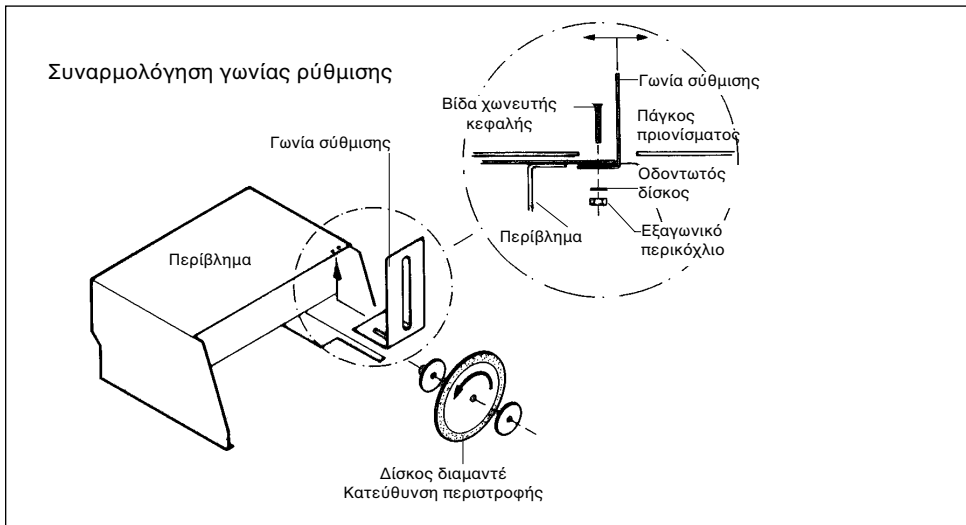


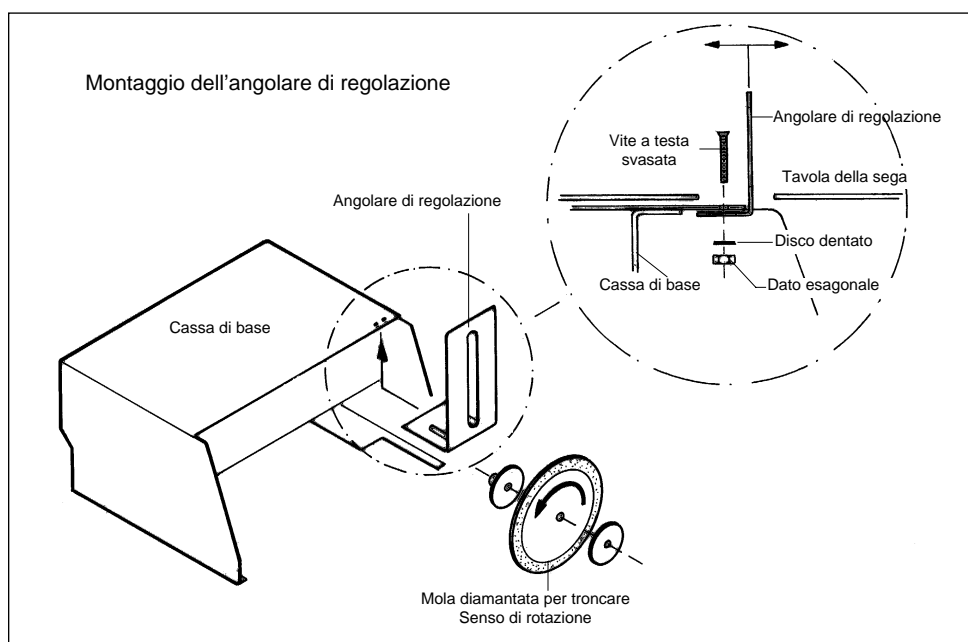


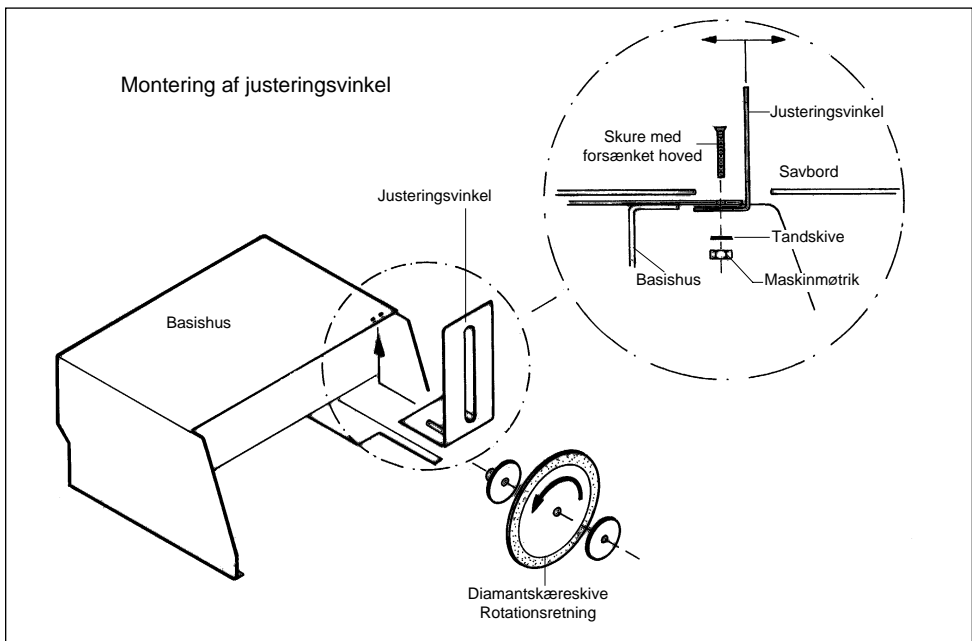


Αλλαγή δίσκου διαμαντέ

- Για να αντικαταστήσετε έναν φθαρμένο δίσκο, ακολουθήστε τα εξής βήματα:
 - α) Βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα.
 - β) Βγάλτε τη βάση υποδοχής.
 - γ) Ξεβιδώστε το περυγωτό περικόχλιο (16) και απομακρύνετε το κιβώτιο (18).
 - δ) Ξεβιδώστε τη βίδα (29)
 - ε) Βγάλτε τον φθαρμένο δίσκο και τοποθετήστε το νέο δίσκο στη φλάντζα και την φλάντζα αντιστοιχίας.
 - στ) Σφίξτε πάλι τη βίδα (19) και βιδώστε το κιβώτιο.

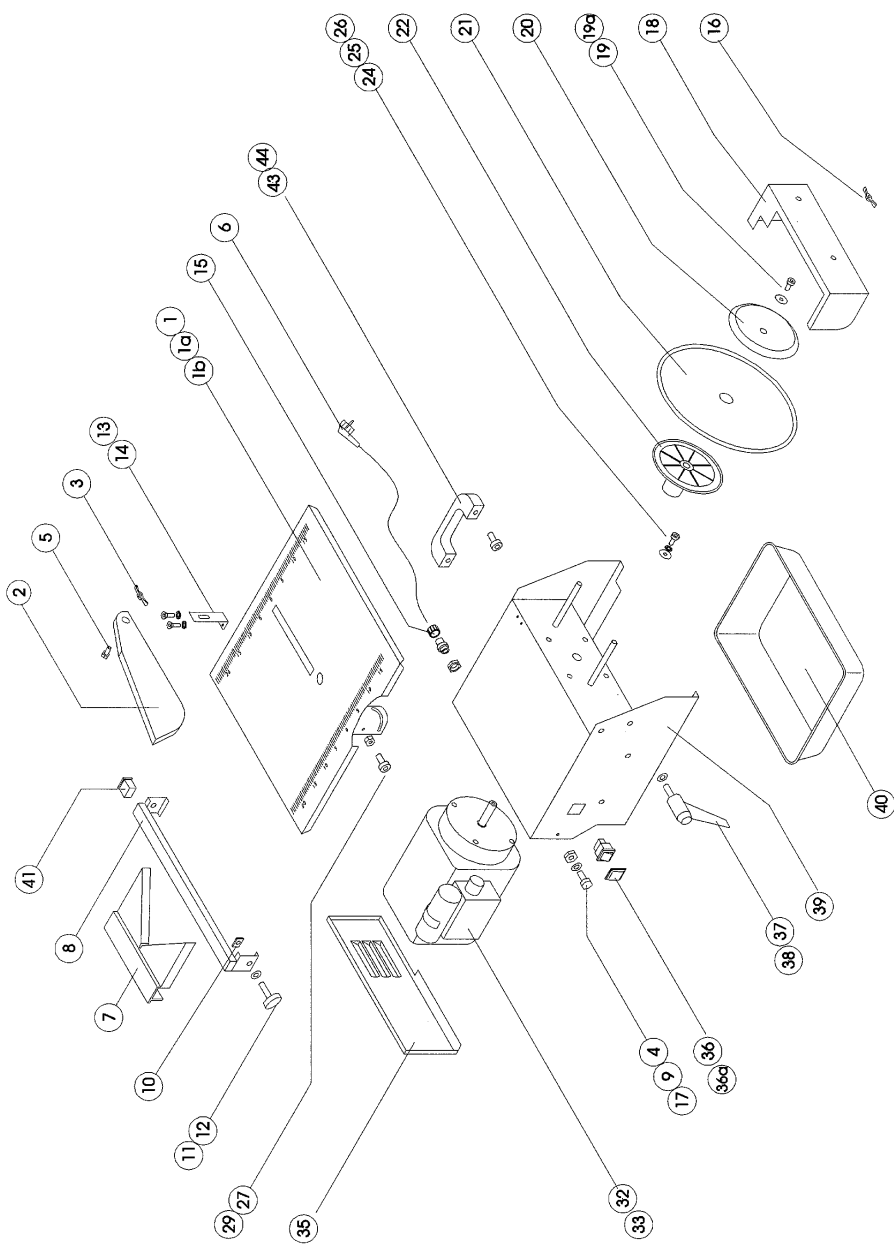






Ersatzteilzeichnung Fliesenschneidmaschine NFS 181

Art.-Nr.: 43.011.00, I.-Nr. 91034



Ersatzteilliste Fliesenschneidmaschine NFS 181

Art.-Nr.: 43.011.00, I.-Nr. 91034

Pos.	Bezeichnung	ET.-Nr.
01	Sägetisch	43.011.00.81
01a	Sägetischhalterung	43.011.00.82
01b	6kt-Mutter M6	51.046.10
02	Sägeblattschutz	43.011.00.83
03	Flügelmutter M5	51.366.00
04	Zahnscheibe 4,3	52.126.00
05	Schraube mit Kunststoffansatz M5x10	43.011.00.77
06	Netzleitung	43.011.00.07
07	Kunststoffanschlag	43.011.00.84
08	Anschlagleiste	43.011.00.85
09	6kt-Mutter M4	51.026.00
10	Spezialmutter	43.011.00.86
11	Scheibe	43.011.00.87
12	Flügelschraube M6x15	43.011.00.13
13	Verstellwinkel	43.011.00.88
14	Senkkopfschraube M4x16	43.011.00.89
15	Verschraubung PG 11 mit Gegenmutter	43.011.00.90
16	Flügelmutter M5	51.336.00
17	6kt-Schraube M4x20	50.022.60
18	Sägeblatt-Seitenabdeckung	43.011.00.91
19	Imbusschraube M8x25	43.011.00.92
19a	Scheibe 8,4	52.066.20
20	Flansch aussen	43.011.00.93
21	Diamanttrennscheibe	43.011.70
22	Flansch innen	43.011.00.94
24	6kt-Schraube M5x25	50.032.60
25	Scheibe 5,3	52.036.00
26	Zahnscheibe 5,3	52.136.00
27	6kt-Mutter M6	51.046.20
29	6kt-Mutter M6x12	50.041.60
32	Motor 660 W	43.011.00.95
33	Kondensator	43.011.00.96
35	Motorabdeckblech	43.011.00.97
36	Schalter	43.011.00.98
36a	Wasserschutzkappe	43.011.00.99
37	Spannhebel M6x16	43.011.00.A1
38	Scheibe 6,4	52.046.10
39	Grundgehäuse	43.011.00.A2
40	Wasserschale	43.011.00.A3
41	Abschußkappe	43.011.00.A4
43	Handgriff	43.011.00.A5
44	Schraube M5x8	43.011.00.A6

CE-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity

Wir/We

Hans Einhell AG
Eschenstraße 6
D-94405 Landau/Isar

erklären hiermit, daß die nachfolgende genannte Maschine den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinie entspricht
declare, that the following machinery complies with all the essential health and safety requirements of the EC Directive.

Geräteart

Description of machinery:

Fliesenschneidmaschine

Typ

Type of machinery:

NFS 181**EG-Richtlinien/EC Directives:**

EG Maschinenrichtlinie 89/392/EWG mit Änderungen
EC Directive for machinery 89/392/EEC with amendments



EG Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG
EC Directive for low voltage 73/23/EEC



EG Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EWG mit Änderungen
EC directive electromagnetic compatibility 89/336/EEC with amendments

Angewandte harmonisierte Normen

Applicable harmonized standards:


* **EN 60355-1 / 1988; DIN EN 294 08.92; EN 55014;****EN 60555-2**

Angewandte nationale Normen und technische Spezifikationen

Applicable national standards and technical specifications:

* **DIN 31000 03.79; ZH 1 3.3. 04.86****03.08.1994**

Datum / date


Unterschrift / sign
Product-Management-L

Archivierung / For archives

NFS 003902708 E

Ⓢ **EINHELL-GARANTIEURKUNDE**

Die Garantiezeit beginnt mit dem Tag des Kaufes und beträgt 1 Jahr.

Die Gewährleistung erfolgt für mangelhafte Ausführung oder Material- und Funktionsfehler.

Die dazu benötigten Ersatzteile und die anfallende Arbeitszeit werden nicht berechnet.

Keine Gewährleistung für Folgeschäden.

Ihr Kundendienstansprechpartner

D-94405 Landau/Isar

660 W

Klasse F

178 x 25,4 x 1,7

IP 54

660 W

Klasse F

178 x 25,4 x 1,7

IP 54

2

3